

# ODSAVAČ EVO FILTER s aktivním uhlím

## NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ

### OBSAH

1	ÚVOD.....	1
2	BEZPEČNOST PRÁCE.....	2
3	TECHNICKÁ DATA.....	2
4	POPIS STROJE A FUNKCÍ.....	4
5	UVEDENÍ DO PROVOZU.....	5
6	ÚDRŽBA .....	5
7	LIKVIDACE ELEKTROODPADU .....	9
8	ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....	11

## 1 ÚVOD

Vážený spotřebiteli!

Společnost ALFA IN a.s. Vám děkuje za zakoupení našeho filtračního zařízení a věří, že budete s naším odsavačem spokojeni.

Odsavač EVO FILTER je určen k občasnému místnímu odsávání škodlivin vzniklých při sváření. Filtr je vybaven jedním odsávacím ramenem. Pokud bude odsavač používán s vysokou frekvencí, je nutné počítat s častým čištěním filtračních stupňů a s častější obměnou filtrů

Škodliviny ze vzduchu vznikající při svařování jsou přiváděny k dvojdílné filtrační sadě, kde jsou zachyceny mechanické částice a díky aktivnímu uhlí ve druhém stupni filtrace jsou zachycovány také plynné škodliviny. Posléze je vyčištěný vzduch pomocí ventilátoru vypouštěn zpět do pracovního prostoru.

Odsavač EVO FILTER splňuje požadavky odpovídající značce CE a je vyráběn v EU.



## 2 BEZPEČNOST PRÁCE

- Před použitím je nutné se důkladně seznámit s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze a údržbě.
- Při používání elektrických přístrojů je nutno dodržovat všechny bezpečnostní předpisy, aby nedocházelo k úrazům elektrickým proudem, poškození zařízení nebo aby nevznikl požár.
- Odsavač EVO FILTER nesmí být používán k odsávání lehce zápalných nebo výbušných látek. Odsavač EVO FILTER je určen pro odsávání škodlivin vzniklých při svařování, ne pro jiné aplikace.
- Chraňte síťový kabel před vysokými teplotami, oleji a ostrými hranami.
- Stroj musí být dobře stabilizován, kolečka s brzkou musí být zabrzděna.
- Před každým zásahem v elektrické části, sejmutím krytu nebo čištěním je nutné odpojit zařízení ze sítě.
- Uvedení přístroje do provozu smí provádět jen vyškolený personál a pouze v rámci technických ustanovení. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným použitím a obsluhou. Při údržbě a opravě používejte jen originální náhradní díly od firmy ALFA IN.
- Stroj musí být umístěn tak, vzduch mohl bez omezení vystupovat průduchy.
- Manipulační rukověť je určena pouze k pojiždění, není dimenzována ke zvedání stroje.
- Veškeré zásahy do el. zařízení, stejně tak opravy, smí provádět pouze oprávněná osoba.
- Příslušnému síťovému napětí a příkonu musí odpovídat síťová vidlice.
- Stroj je nutné chránit před:
  - a) vlhkem a deštěm
  - b) mechanickým poškozením
  - c) průvanem a případnou ventilací sousedních strojů
  - d) hrubým zacházením
  - e) chemicky agresivním prostředím

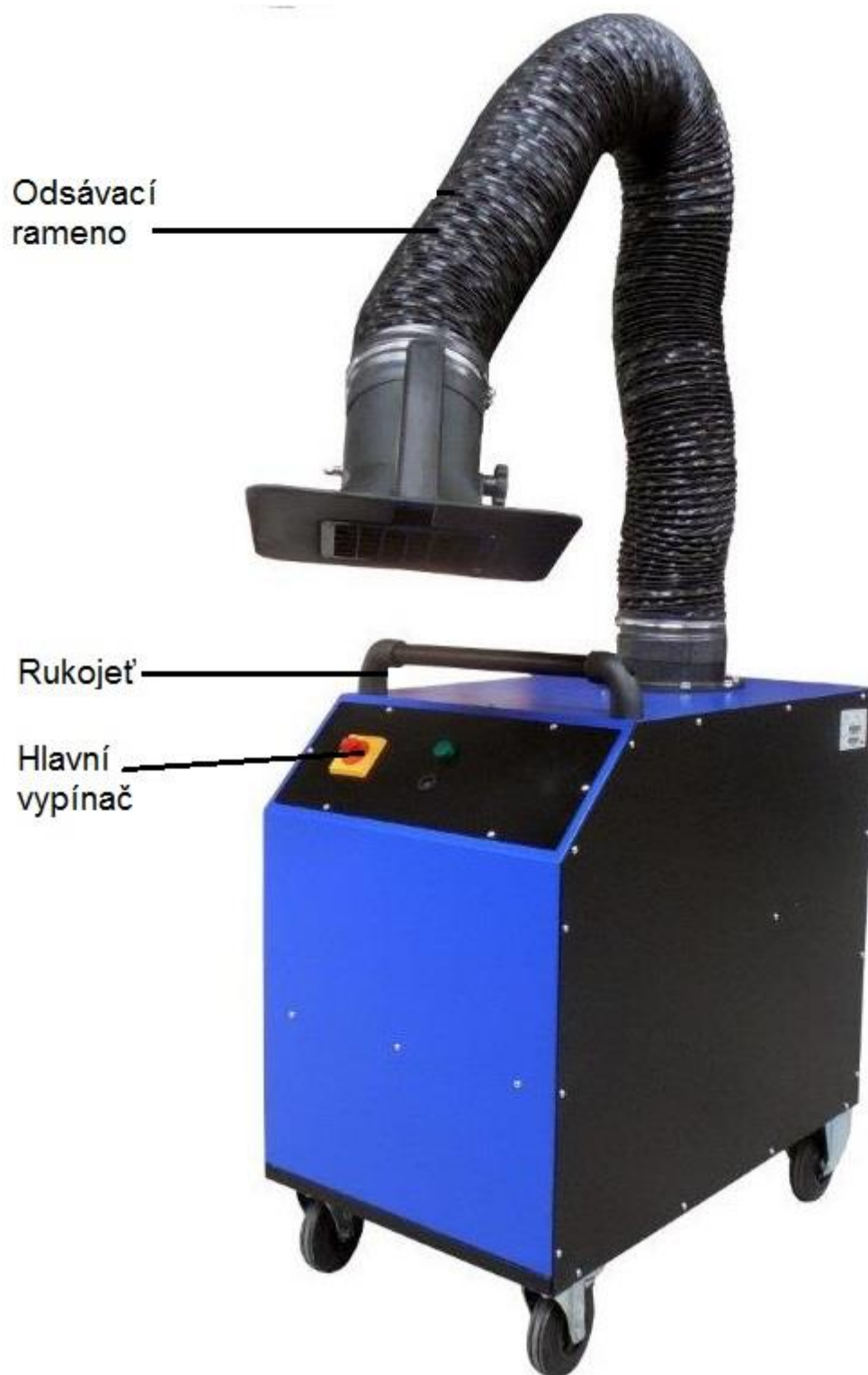
## 3 TECHNICKÁ DATA

Odsavač EVO FILTER	Jednotky	Data
Sací rameno 2 m	počet	1
Síťové napětí	V/Hz	1x230/50
Sací výkon	m <sup>3</sup> /h	1200
Max. výkon ventilátoru	m <sup>3</sup> /h	2500
Krytí		IP 55

Filtrační účinnost podle EN 779 (G2)	%	25
Filtrační účinnost podle EN 779 (H13)	%	99,99
Třída izolace		F
Hlučnost	db(A)	73
Rozměry (š x d x v)	mm	600 x 570 x 1030
Hmotnost	kg	96

## 4 POPIS STROJE A FUNKCÍ

### 4.1 HLAVNÍ ČÁSTI STROJE



Obrázek 1 - Hlavní části stroje

## 5 UVEDENÍ DO PROVOZU

### 5.1 MONTÁŽ RAMENE

Odsávací rameno pevně přišroubuje pomocí přiložených šroubů skrze otvory v přírubě do otvorů v horním krytu.

### 5.2 UVEDENÍ DO PROVOZU

- Zapněte stroj do sítě síťovou vidlicí. Síťové připojení musí odpovídat technickým parametrům příslušného typu odsavače uvedeným v tomto návodu.
- Zapněte stroj hlavním vypínačem, ventilátor se rozběhne.
- Odsávací rameno nastavte tak, aby odsávací hubice byla umístěna z boku 30 – 50 cm nad místem svařování.

## 6 ÚDRŽBA

### 6.1 VÝMĚNA FILTRŮ

Životnost filtrů a intervaly výměny se liší podle různých způsobů používání odsavače. Průměrná životnost hlavního filtru je 150 provozních hodin.

Filtry je možné vyjmout po odšroubování imbusových šroubů z bočního krytu odsavače. Nejdříve táhněte za rám horního filtru. Druhý filtr pak půjde snadněji vyjmout.

Je důležité mít na paměti, že může být obtížné vyjmout jednotlivé filtry kvůli těsnění po obvodu filtrů. Těsnění hermeticky utěsňují celou filtrační sestavu, aby byla zajištěna filtrace maximální plochou filtrů.



Doporučujeme vyměnit oba filtry naráz alespoň jednou ročně pro zajištění maximální filtrační účinnosti.



Obrázek 2 – Výměna filtrů

## 6.2 ZÁKLADNÍ INFORMACE O FILTRECH

Kód	Název	Čištění	Hořlavost
5.0505	Filtr hlavní EVO H3 s aktivním uhlím	Ano s výhradou * – tlakovým vzduchem	M1
5.0506	Filtr kovový EVO	Ano - umyvatelný	Nehořlavý

\*Při čištění filtru tlakovým vzduchem musíte vyřešit účinné odsávání zviřeného prachu – například naším zařízením Kit pro čištění filtrů tlakovým vzduchem

## 6.3 DOPORUČENÍ K ÚDRŽBĚ A LIKVIDACI FILTRŮ

### A – FILTR KOVOVÝ EVO - PRVNÍ FILTRAČNÍ STUPEŇ



Doporučujeme umývat tento filtr alespoň jednou týdně pro zajištění maximální filtrační účinnosti.



Kovový filtr je vyroben z inertních materiálů, které – pokud nejsou kontaminovány toxickými-škodlivými látkami – mohou být likvidovány jako směsný komunální odpad.

### B – FILTR HLAVNÍ EVO H3- DRUHÝ FILTRAČNÍ STUPEŇ



Doporučujeme čistit\* (viz 6.2) nebo vyměnit tento filtr alespoň jednou za měsíc pro zajištění maximální filtrační účinnosti. Střední provozní doba tohoto filtru je 150 h (skutečná doba závisí na objemu filtrovaných škodlivin)



FILTR HLAVNÍ EVO H3 je vyroben z inertních materiálů, které – pokud nejsou kontaminovány toxickými-škodlivými látkami – mohou být likvidovány jako směsný komunální odpad.

#### 6.4 PROGRAM ÚDRŽBY ODSAVAČE

Typ kontroly nebo údržby	Metoda	Frekvence
Celková kontrola stavu odsavače	Vizuálně	Denně
Čištění	Manuálně	Viz pozn. A
Kontrola stavu těsnění	Vizuálně	150 h
Kontrola utažení matek a šroubů	Manuálně	150 h
Kontrola zanesení filtrů	Vizuálně nebo manuálně	150 h, viz pozn. B
Kontrola ventilátoru	Manuálně	Viz poz. C
Výměna ložisek	Manuálně	40 000 h, viz pozn. D

##### POZNÁMKA A

Interval čištění je proměnlivý v závislosti na typu znečištění odsávaného vzduchu. Uživatel tedy musí stanovit interval tak, aby zajistil co možná nejvyšší čistotu odsavače; nánosy na fixních částech nesmí být větší než 5 mm tloušťky.

##### POZNÁMKA B

Doporučujeme kontrolovat zanesení, kdykoli se obsluze bude zdát, že sací výkon je snížený. Celá sestava filtrů by měla být vyměněna minimálně jednou za rok.

##### POZNÁMKA C

Ventilátor musí být kontrolován v intervalech stanovených uživatelem, aby se zkontroloval jeho dobrý stav – zkontrolovat zejména čistotu vrtule a bezvadný stav motoru.

##### POZNÁMKA D

40 000 hodin je životnost ložisek. Nicméně externí faktory jako zvýšené vibrace po určitý čas chodu mohou snížit životnost ložisek. Na konci jejich

stanovené životnosti by měla být ložiska vyměněna i v případě, že jejich stav se zdá být dobrý.

## 6.5 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Příznak	Příčina	Řešení
Ventilátor se nerozběhne	Síťové napětí je příliš nízké.	Zkontrolujte síťové napětí
	Chybí dodávka elektřiny.	Zkontrolujte připojení zástrčky nebo zásuvku.
Selhání rozběhnutí ventilátoru.	Chybí dodávka elektřiny.	Zkontrolujte připojení zástrčky nebo zásuvku.
	Motor je poškozený	Nechat vyměnit motor.
	Bezpečnostní mikrospínač je otevřen nebo poškozen.	Zkontrolujte, že dvířka krytu prostoru filtrů jsou zavřena, že mikrospínač je aktivován. Pokud je potřeba nechte vyměnit mikrospínač.
Spotřeba energie je větší než uvedeno v technických datech	Motor běží s menšími otáčkami, než je žádoucí.	Zkontrolujte přívod proudu. Zkontrolujte vady vinutí motoru a pokud je to nutné, vyměňte motor.
Stroj značně vibruje	Nevyvážené rotující komponenty	Zkontrolujte vyváženost rotujících komponent.
	Povolené nebo nevyhovující antivibrační zařízení.	Zkontrolujte utaženost antivibračních zařízení a jejich stav.
	Zanesené filtry	Zkontrolujte stav filtrů, popřípadě je vyměňte.
	Uniká vzduch	Zkontrolujte těsnost skříně stroje. Pokud nutné, ucpěte silikonem.
	Nevyvážené vrtule	Zkontrolujte stav vrtule. Pokud je špinavá, očistěte ji.

## 6.6 POSKYTNUTÍ ZÁRUKY

- Obsahem záruky je odpovědnost za to, že dodaný stroj má v době dodání a po dobu záruky bude mít vlastnosti stanovené závaznými technickými podmínkami a normami.
- Odpovědnost za vady, které se na stroji vyskytnou po jeho prodeji v záruční lhůtě, spočívá v povinnosti bezplatného odstranění vady výrobcem stroje nebo servisní organizací pověřenou výrobcem.
- Zákonná záruční doba je 6 měsíců od prodeje stroje kupujícímu. Lhůta záruky začíná běžet dnem předání stroje kupujícímu, případně dnem možné dodávky. Výrobce tuto lhůtu prodlužuje na 24 měsíců. Do záruční doby se



nepočítá doba od uplatnění oprávněné reklamace až do doby, kdy je stroj opraven.

- Podmínkou platnosti záruky je, aby byl svařovací stroj používán odpovídajícím způsobem a k účelům, pro které je určen. Jako vady se neuznávají poškození a mimořádná opotřebení, která vznikla nedostatečnou péčí či zanedbáním i zdánlivě bezvýznamných vad, nesplněním povinností majitele, jeho nezkušeností nebo sníženými schopnostmi, nedodržením předpisů uvedených v návodu pro obsluhu a údržbu, užíváním stroje k účelům, pro které není určen, přetěžováním stroje, byť i přechodným. Při údržbě stroje musí být výhradně používány originální díly výrobce.
- V záruční době nejsou dovoleny jakékoli úpravy nebo změny na stroji, které mohou mít vliv na funkčnost jednotlivých součástí stroje.
- Nároky ze záruky musí být uplatněny neprodleně po zjištění výrobní vady nebo materiálové vady a to u výrobce nebo prodejce.
- Jestliže se při záruční opravě vymění vadný díl, přechází vlastnictví vadného dílu na výrobce.

## 6.7 ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ OPRAVY

- Záruční opravy provádí výrobce nebo jím autorizované servisní organizace.
- Obdobným způsobem je postupováno i v případě pozáručních oprav.
- Reklamaci oznamte na tel. Čísle 568 871 648, 568 840 009, , e-mailu: [servis@alfain.eu](mailto:servis@alfain.eu)

## 7 LIKVIDACE ELEKTROODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ČR:

Společnost ALFA IN a.s. jako výrobce uvádí na trh elektrozařízení, a proto je povinna zajistit zpětný odběr, zpracování, využití a odstranění elektroodpadu.

Společnost ALFA IN a.s. je zapsána do SEZNAMU individuálního systému (pod evidenčním číslem výrobce 01594/07-ECZ) a sama zajišťuje financování nakládání s elektroodpady.



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Zákazník je povinen vrátit výrobek zpět ke svému prodejci a to buď osobně, nebo po vzájemné dohodě zajistí prodejce vyzvednutí přímo u zákazníka. Společnost ALFA IN a.s. zajistí vyzvednutí a likvidaci vyřazeného elektrozařízení na vlastní náklady od prodejce popř. dle dohody přímo od zákazníka.

Tento zpětný odběr elektrozařízení bude zajištěn do 5 kalendářních dnů od data oznámení záměru vrácení uvedeného zařízení.

## **7.1 PRO UŽIVATELE V ZEMÍCH EVROPSKÉ UNIE**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatel.

## 8 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

# ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DECLARATION OF CONFORMITY

My, firma  
We

**ALFA IN a.s.**  
Nová Ves 74  
675 21 Okříšky  
IČO: 25535366  
OR vedený Krajským soudem v Brně,  
oddíl B, vložka 2702



prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobek  
hereby declare under our sole responsibility, that the machine type

### Odsavač EVO

je v souladu se směrnicí  
is in compliance with the directives

**2004/108/EC**  
**2006/42/EC**  
**2006/95/EC**

a splňuje požadavky harmonizovaných norem  
and that the following standards apply

EN 349:1993+A1:2008, EN 614-1:2006+A1:2009, EN 614-2:2000+A1:2008, EN 626-1:1994+A1:2008, EN 626-2:1996+A1:2008, EN 842:1996+A1:2008, EN 894-1:1997+A1:2008, EN 894-2:1997+A1:2008, EN 894-3:2000+A1:2008, EN 953:1997+A1:2009, EN 1005-2:2003+A1:2008, EN 1037:1995+A1:2008, EN 1037:1995+A1:2008, EN 1093-1:2008, EN 1093-4:1996+A1:2008, EN 13478:2001+A1:2008, EN ISO 13849-1:2008, EN ISO 13849-2:2008, EN ISO 13850:2008, EN ISO 13857:2008, EN ISO 14121-1:2007, EN ISO 14159:2008

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo na výrobky označení CE umístěno, je 13  
Last two digits of the year CE marking is 13.

V/In Nová Ves  
Datum/dated: 15.11.2013

  
Ing. Vlasta Slámová  
místopředsedkyně představenstva ALFA IN a.s.  
Vicechairman of the board of directors ALFA IN a.s.

131115-VS2